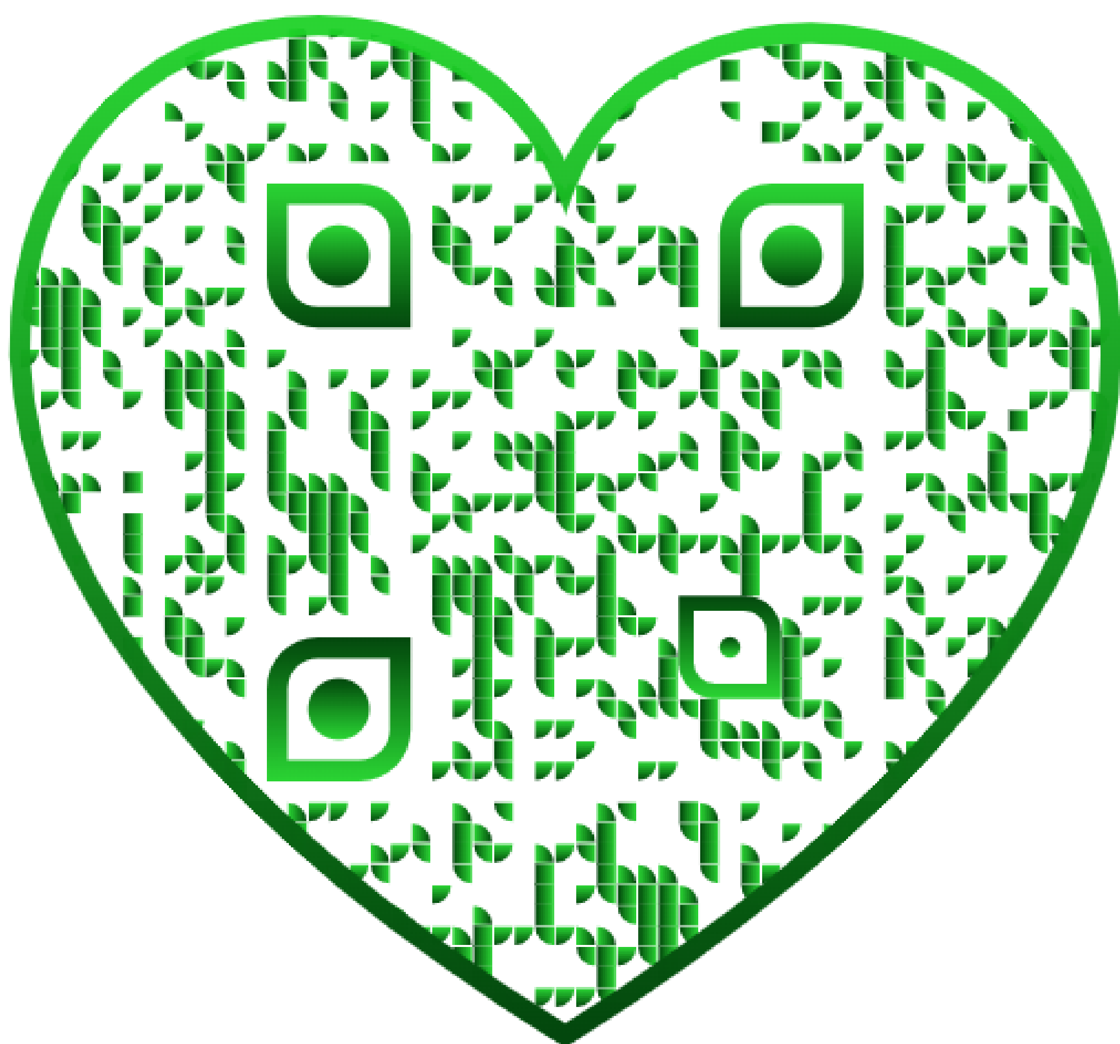
GEORGE R.R. MARTIN

ALSO A NEW ORIGINAL SERIES FROM HBO

INFINITOS

A GAME OF THRONES

DYNAMITE ENTERTAINMENT • ISSUE #2



A GAME OF THRONES

BOOK ONE OF A SONG OF ICE AND FIRE

Based on the novel by
GEORGE R.R. MARTIN

Adapted by
DANIEL ABRAHAM

Art by
TOMMY PATTERSON

Letters by
MARSHALL DILLON

Colors by
IVAN NUNES

Covers by
ALEX ROSS (main)
MIKE S. MILLER (1-in-10 variant)

Series Editors:
ANNE GROELL
TRICIA PASTERNAK

Iron Throne image by TOM HALLMAN

Tradução por
Cluela

Letras por
CyberPimenta





NICK BARRUCCI • PRESIDENT
JUAN COLLADO • CHIEF OPERATING OFFICER
JOSEPH RYBANDT • EDITOR
JOSH JOHNSON • CREATIVE DIRECTOR
RICH YOUNG • DIRECTOR BUSINESS DEVELOPMENT
JASON ULLMEYER • SENIOR DESIGNER
JOSH GREEN • TRAFFIC COORDINATOR
CHRIS CANIANO • PRODUCTION ASSISTANT



FOR MORE ON *A GAME OF THRONES*, VISIT:
WWW.DYNAMITE.NET AND BANTAM-DELL.ATRANDOM.COM

GEORGE R.R. MARTIN'S A GAME OF THRONES, Volume 1, Issue #2. First printing. Published by Dynamite Entertainment, 155 Ninth Avenue, Suite B, Runnemede, NJ 08078. Copyright © 2011 by George R.R. Martin. Adapted from his novel A GAME OF THRONES, copyright © 1996. Dynamite, Dynamite Entertainment and the Dynamite Entertainment colophon are ® and © 2011 DFI. All rights reserved. Dynamite, Dynamite Entertainment & The Dynamite Entertainment logo ® 2011 DFI. All names, characters, events, and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. No portion of this book may be reproduced by any means (digital or print) without the written permission of Dynamite Entertainment except for review purposes. **Printed in Canada**

For information regarding press, media rights, foreign rights, licensing, promotions, and advertising e-mail: marketing@dynamite.net

OS VISITANTES INCURTIAM POR ENTRE OS PORTÕES DO CASTELO EM UM RIO DE OURO E PRATA E AÇO POLIDO.

O REI CHEGARA A WINTERFELL.


NED! É BOM VER ESSA TUA CARA DURA!
VOCÊ NÃO MUDOU NADA.

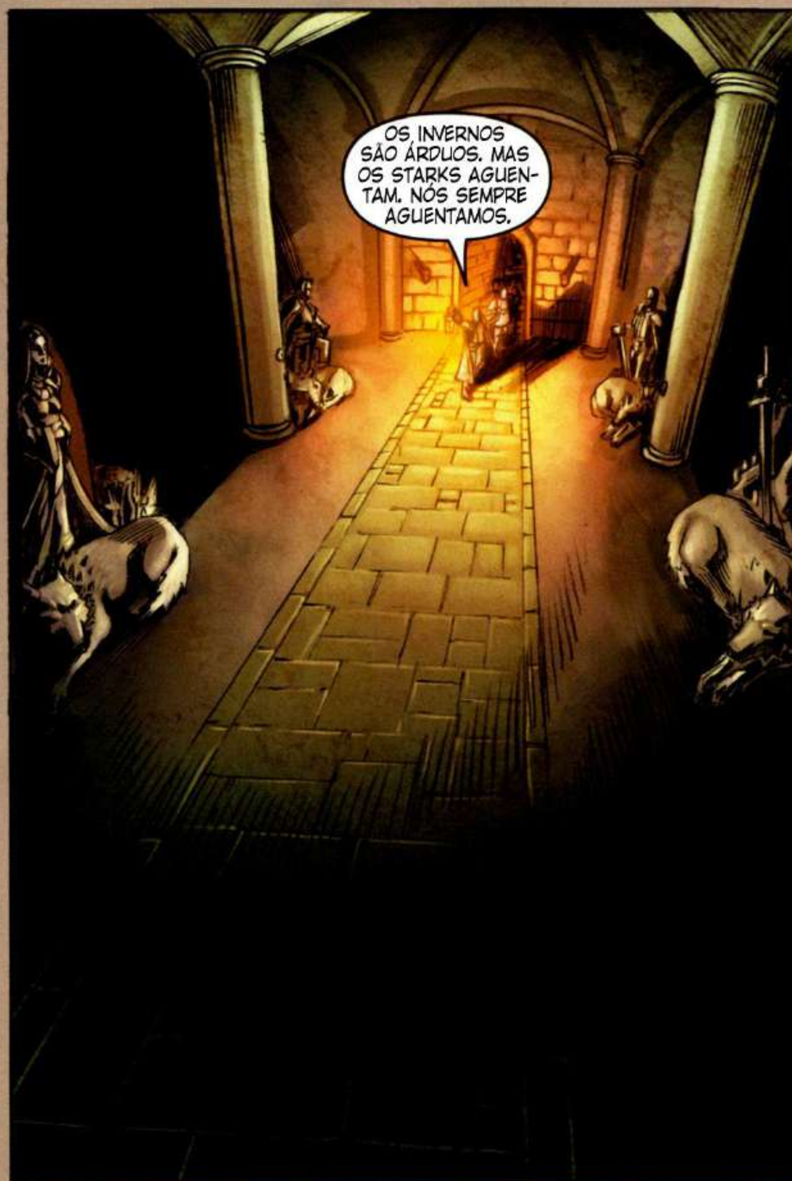

EDDARD NÃO PODIA DIZER O MESMO. NOS NOVE ANOS DESDE QUE SE VIRAM PELA ÚLTIMA VEZ, ROBERT GANHAR UNS 50 KILOS.
SUA GRAÇA. WINTERFELL É SUA.
ANTIGAMENTE O CHEIRO DE COURO E SANGUE ADERIA A ELE COMO PERFUME. AGORA ERA O PERFUME QUE ADERIA.


LEVE-ME À SUA CRIPTA, EDDARD. EU PRESTAREI MEUS RESPEITOS.
MARIDO. NÓS CAVALGAMOS DESDE A AURORA. COM CERTEZA OS MORTOS PODEM ESPERAR--
VENHA IRMÃ.


ESPERO QUE TENHA DESFRUTADO DA VIAGEM, SUA GRAÇA?
EU ACHEI QUE NUNCA CHEGARÍAMOS A WINTERFELL. A FORMA COMO ELES FALAM DOS MEUS SETE REINOS, UM HOMEM ESQUECE QUE SUA PARTE É TÃO GRANDE QUANTO AS OUTRAS SEIS COMBINADAS.
PÂNTANOS E FLORESTAS E CAMPOS. ONDE ESTÁ SEU *POVO?*


PROVAVELMENTE MUITO TÍMIDOS PARA SAIR. REIS SÃO UMA VISÃO RARA NO NORTE.


É MAIS PROVÁVEL QUE ELES ESTEJAM SE ESCONDENDO SOB A NEVE.
NEVE, NED. COMO FICARÁ ESSE LUGAR NO INVERNO?

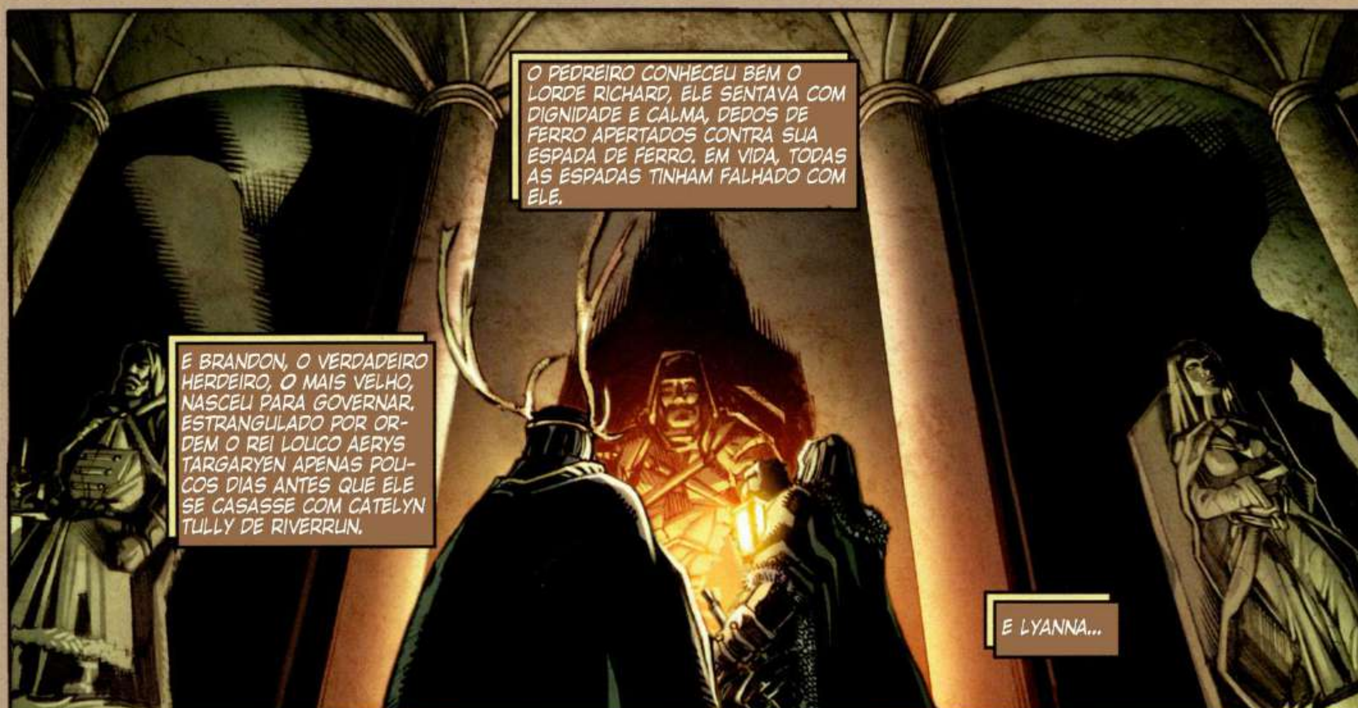

OS INVERNOS SÃO ÁRDUOS. MAS OS STARKS AGUENTAM. NÓS SEMPRE AGUENTAMOS.


VOCÊ PRECISA VIR PARA O SUL. SENTIR O GOSTO DO VERÃO ANTES QUE ELE ESCAPE. TODO MUNDO É GORDO E RICO E BEBE.
E AS GAROTAS, NED! EU JURO, AS MULHERES PERDEM TODA A MODÉSTIA NO CALOR.
SUA GRAÇA.


ELA ESTÁ LÁ EM BAIXO, COM MEU PAI E BRANDON.


ERA SEMPRE FRIO AQUI EM BAIXO. SEUS PASSOS CALAVAM AS PEDRAS E ECOAVAM NA ABÓBADA CONFORME ELES ANDAVAM ENTRE OS MORTOS DA CASA DOS STARK.


COMO COSTUME ANTIGO, UMA LONGA ESPADA DE FERRO ERA COLOCADA NO COLO DE CADA UM QUE HAVIA SIDO SENHOR DE WINTERFELL PARA MANTER OS ESPÍRITOS VINGADORES NAS CRIPTAS. A MAIS VELHA ESTAVA ENFERRUJADA HÁ MUITO TEMPO.
NED FICA PENSANDO SE AQUELES FANTASMAS ESTAVAM LIVRES PARA VAGUEAR PELO CASTELO AGORA. ELE ESPERAVA QUE NÃO.
AQUI.


O PEDREIRO CONHECEU BEM O LORDE RICHARD, ELE SENTAVA COM DIGNIDADE E CALMA, DEDOS DE FERRO APERTADOS CONTRA SUA ESPADA DE FERRO. EM VIDA, TODAS AS ESPADAS TINHAM FALHADO COM ELE.
E BRANDON, O VERDADEIRO HERDEIRO, O MAIS VELHO, NASCEU PARA GOVERNAR. ESTRANGULADO POR ORDEM O REI LOUCO AERYS TARGARYEN APENAS POUCOS DIAS ANTES QUE ELE SE CASASSE COM CATELYN TULLY DE RIVERRUN.
E LYANNA...


ELA ERA MAIS BELA QUE ISSO. VOCÊ TINHA QUE ENTERRÁ-LA NUM LUGAR COMO *ESSE?*
ELA ERA UMA STARK DE WINTERFELL. ESSE É O LUGAR DELA.


"EU ESTAVA COM ELA, QUANDO ELA MORREU."
PROMETA-ME. PROMETA-ME, NED.
"ELA QUERIA VIR PARA CASA."


EU PROMETI QUE MATARIA RHAEGAR PELO QUE ELE FEZ A ELA.
PROMETEU?
SÓ UMA *VEZ.*




CONTE-ME SOBRE JON ARRYN.


EU NUNCA VI UM HOMEM ADOECER TÃO RAPIDAMENTE. ERA COMO SE HOUVESSE FOGO EM SUAS VÍSCERAS. QUEIMAVA POR TODO CORPO.
EU AMAVA AQUELE HOMEM.
NÓS DOIS.


"CATELYN TEMIA POR SUA IRMÃ. COMO LYSA SUPORTAVA SUA DOR?"
"NÃO BEM. ELA LEVOU SEU GAROTO DE VOLTA À FORTALEZA EYRIE. SEIS ANOS, DOENTE E SENHOR DE EYRIE. EU QUERIA QUE ELE FOSSE CRIADO COM LORDE TYWIN LANNISTER, MAS ELA SE RECUSOU A SEQUER ME OUVIR."


EU O LEVAREI SOB MINHA PROTEÇÃO, SE VOCÊ DESEJAR. CATELYN E LYSA ERAM MUITO APEGADAS ENQUANTO GAROTAS.
UMA OFERTA GENEROSA, MAS É MUITO TARDE. LORDE TYWIN CONCORDOU. DEIXAR O GAROTO IR PARA OUTRO LUGAR SERIA UMA AFRONTA.
EU TENHO MAIS PREOCUPAÇÃO COM MEU SOBRINHO, DO QUE COM O ORGULHO DE UM LANNISTER.


ISSO É PORQUE VOCÊ NÃO DORME COM UMA LANNISTER.
AH, NED. VOCÊ ESTÁ MUITO SÉRIO.


VOCÊ JÁ DEVE TER IMAGINADO POR QUE FINALMENTE EU VIM PARA O NORTE, PARA WINTERFELL.
COM CERTEZA, PELA MINHA COMPANHIA.


E TEM A MURALHA. VOCÊ PRECISA VÊ-LA, SUA GRAÇA. A PATRULHA DA NOITE É UMA SOMBRA DO QUE UM DIA JÁ FORA. O BENJEN DISSE--
A MURALHA ESTÁ MANTIDA HÁ O QUE... OITO MIL ANOS? ELA PODE SE MANTER POR MAIS ALGUNS DIAS.


ESSES SÃO TEMPOS DIFÍCEIS. EU PRECISO DE BONS HOMENS A MINHA VOLTA. JON ARRYN SERVIU COMO O SENHOR DE EYRIE, COMO GUARDIÃO DO LESTE, COMO A MÃO DO REI. NÃO SERÁ FÁCIL SUBSTITUÍ-LO.
SEU FILHO...
...É UMA CRIANÇA, NÃO UM LÍDER DE GUERRA. UM MERO GAROTO NÃO PODE AGUENTAR O LESTE.


AQUELES ANOS QUE PASSAMOS JUNTOS NAS ALAS DO JON ARRYN... *DEUSES*, AQUELES FORAM BONS ANOS. OCUPAR UM TRONO É UM MILHÃO DE VEZES MAIS DIFÍCIL DO QUE CONQUISTAR UM.
ESTOU CERCADO POR ADULADORES E TOLOS. EU TE QUERO AO MEU LADO NOVAMENTE.


LORDE EDDARD STARK, EU VOU TE NOMEAR A MÃO DO REI.

A OFERTA NÃO O SURPREENDEU. QUE OUTRA RAZÃO ROBERT TERIA PARA VIR DE TÃO LONGE? A MÃO DO REI ERA O SEGUNDO HOMEM MAIS PODEROSO NOS SETE REINOS.

ERA A ÚLTIMA COISA QUE ELE QUERIA NO MUNDO.

SUA GRAÇA. EU NÃO SOU DIGNO DESSA HONRA.

SE EU QUISESSE TE HONRAR, EU DEIXARIA VOCÊ SE APOSENTAR.

EU PLANEJO TE COLOCAR PARA GOVERNAR OS REINOS E LUTAR AS GUERRAS ENQUANTO EU COMO E BEBO, E VOU DE ENCONTRO A UMA MORTE PREMATURA.

MALDIÇÃO NED, PELO MENOS VOCÊ DEVIA ME ANIMAR COM UM SORRISO. VENHA PARA O SUL, EU VOU TE ENSINAR A RIR NOVAMENTE. VOCÊ ME AJUDOU A GANHAR ESSE TRONO, AGORA AJUDE-ME A MANTÊ-LO. NÓS ***FOMOS FEITOS*** PARA GOVERNAR JUNTOS.

SE LYANNA ESTIVESSE VIVA, NÓS SERÍAMOS IRMÃOS.

NÃO É MUITO TARDE PARA ISSO. EU TENHO UM FILHO. VOCÊ TEM UMA FILHA. MEU JOFF E SUA SANSA PODEM UNIR NOSSAS CASAS.

SANSA É APENAS UMA GAROTA.


ELA TEM IDADE SUFICIENTE PARA NOIVAR. O CASAMENTO PODE AGUARDAR ALGUNS ANOS.
AGORA DIGA SIM, VOS MALDIGA.


ESSAS HONRAS SÃO TÃO INESPERADAS, SUA GRAÇA. TALVEZ EU POSSA PENSAR UM POUCO? EU PRECISO FALAR COM MINHA ESPOSA...
SIM, SIM, CONTE A CATELYN. PENSE NISSO DURANTE A NOITE SE PRECISAR.


SÓ NÃO ME DEIXE ESPERANDO POR MUITO TEMPO. EU NÃO SOU O MAIS PACIENTE DOS HOMENS.


POR UM MOMENTO, NED ESTAVA CHEIO DE UM TERRÍVEL PRESSENTIMENTO. ESSE ERA SEU LUGAR, AQUI NO NORTE.
RESPIRANDO O FRIO SILÊNCIO DA CRIPTA, ELE PÔDE SENTIR OS OLHOS DOS MORTOS. TODOS ELES ESTAVAM OUVINDO, ELE SABIA.
E O INVERNO ESTAVA CHEGANDO.

HAVIA MOMENTOS -- NÃO MUITOS, MAS ALGUNS -- EM QUE JON SNOW FICAVA FELIZ POR SER UM BASTARDO.

ERA A QUARTA HORA DA FESTA DE BOAS-VINDAS. OS IRMÃOS E IRMÃS DE JON ESTAVAM SENTADOS COM AS CRIANÇAS REAIS. SEU PAI E SENHOR HAVIA PERMITIDO INDUBITAVELMENTE UM COPO DE VINHO A CADA CRIANÇA.

AQUI EMBAIXO NOS BANCOS, NÃO HAVIA NINGUÉM PARA IMPEDIR QUE JON BEBESSE ENQUANTO AINDA TIVESSE SEDE, E ELE DESCOBRIRA QUE TINHA A SEDE DE UM HOMEM.


COM FOME NOVAMENTE?


A SEUS IRMÃOS E IRMÃS NÃO FORA PERMITIDO TRAZEREM SEUS LOBOS PARA O BANQUETE, MAS HAVIA MAIS VIRA-LATAS DO QUE JON PODIA CONTAR ATÉ O FIM DO SALÃO.
NINGUÉM FALOU NADA A RESPEITO DE SEU FILHOTE.


ELE DISSE A SI MESMO QUE TAMBÉM ERA AFORTUNADO EM RELAÇÃO A ISSO.
GRRR


GRRR




ESSE É UM DOS LOBOS QUE EU TANTO OUVI A RESPEITO?
TIO BENJEN!


UM LOBO MUITO QUIETO.
ELE NÃO É COMO OS OUTROS. POR ISSO O CHAMO DE FANTASMA.
POR ISSO E, PORQUE ELE É BRANCO.


EXISTEM LOBOS ALÉM DA MURALHA. NÓS OS OUVIMOS EM NOSSAS CAVALGADAS.
NORMALMENTE VOCÊ NÃO COME NA MESA COM SEUS IRMÃOS?


A SENHORA STARK ACHA QUE SERIA UM INSULTO PARA A FAMÍLIA REAL TER UM BASTARDO SENTADO ENTRE ELES.
AH, ENTENDO.
MEU IRMÃO NÃO PARECE MUITO FESTIVO ESSA NOITE.


A RAINHA TAMBÉM ESTÁ ABORRECIDA. MEU PAI LEVOU O REI À CRIPTA HOJE, E ELA NÃO QUERIA QUE ELES FOSSEM.


VOCÊ NÃO LIGA MUITO PRA ISSO AQUI, CERTO JON? NÓS PODERÍAMOS USAR UM HOMEM COMO VOCÊ NA MURALHA.
ENTÃO ME LEVE COM VOCÊ. MEU PAI PERMITIRÁ QUE EU VÁ SE VOCÊ FALAR COM ELE.

A MURALHA É UM LUGAR DIFÍCIL PARA UM GAROTO.
DAEREN TARGARYEN TINHA APENAS QUATORZE ANOS QUANDO CONQUISTOU DORNE.

UMA CONQUISTA QUE DUROU UM VERÃO E CUSTOU 60 MIL HOMENS. E DAEREN TARGARYEN TINHA 18 QUANDO MORREU. OU VOCÊ ESQUECEU ESSA PARTE?
EU NÃO ESQUECI NADA. EU QUERO SERVIR NA PATRULHA DA NOITE, TIO.

QUANTO DE VINHO VOCÊ BEBEU, JON?
NÃO, DEIXA PRA LÁ. EU ERA MAIS JOVEM QUE VOCÊ QUANDO EU FIQUEI REALMENTE BÊBADO PELA PRIMEIRA VEZ.

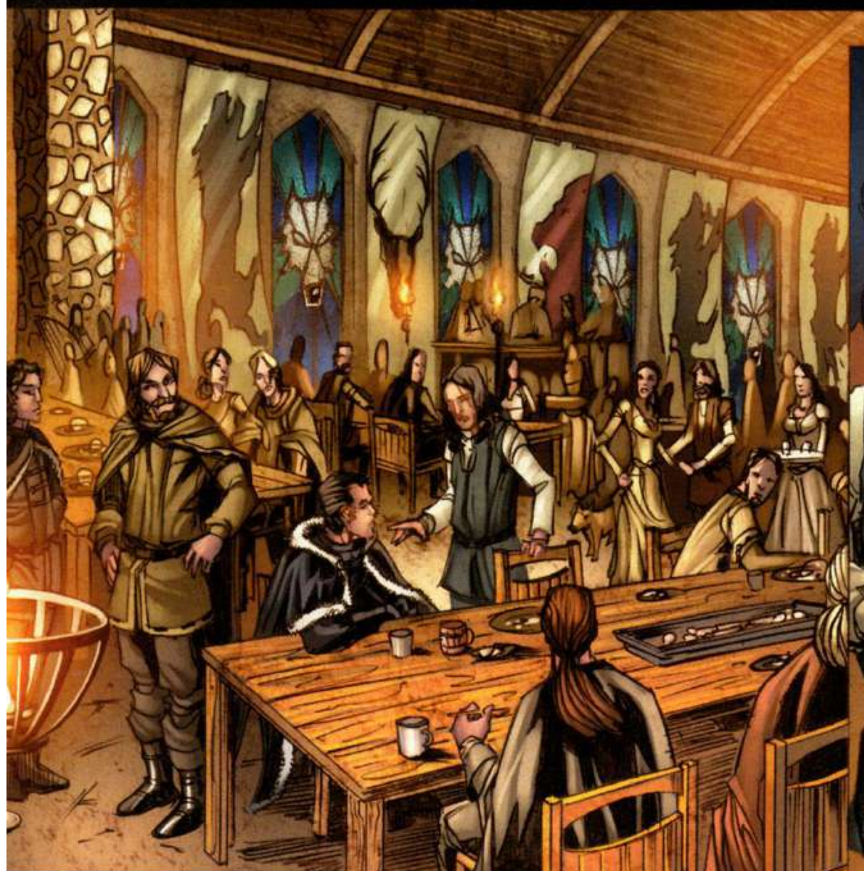
VOCÊ NÃO SABE O QUE ESTÁ PEDINDO. A PATRULHA DA NOITE É UMA FRATERNIDADE POR JURAMENTO. NÃO TEMOS FAMILIARES. NENHUM DE NÓS PODE SER PAI. NOSSA ESPOSA É O DEVER, NOSSA AMANTE É A HONRA.


ESTOU PRONTO PARA JURAR SEU JURAMENTO.
ATÉ QUE VOCÊ CONHEÇA UMA MULHER, VOCÊ NÃO ENTENDERÁ DO QUE ESTÁ ABRINDO MÃO.
VOCÊ PODERÁ ESTAR MENOS DISPOSTO A PAGAR O PREÇO, FILHO.


EU NÃO SOU SEU FILHO!


O QUE É UMA PENA.
VOLTE A FALAR COMIGO QUANDO VOCÊ TIVER TIDO ALGUNS BASTARDOS, E VEREMOS COMO SE SENTE.


EU NUNCA SEREI PAI DE UM BASTARDO.
NUNCA!




ME DESCULPE.
AS RISADAS AUMENTAVAM EM TORNO DELE, E JON SENTIU LÁGRIMAS QUENTES EM SEU ROSTO.











*NT: DIREWOLF - UMA RAÇA DE LOBO.







OH, ACHO QUE ASSUSTEI SEU LOBO. MINHAS DESCULPAS.
ELE NÃO ESTÁ COM MEDO. SENTA, FANTASMA.

VOCÊ PODE TOCÁ-LO AGORA. ELE NÃO IRÁ SE MOVER ATÉ QUE EU DIGA. EU O TENHO TREINADO.
BOM LOBO.


SE EU NÃO ESTIVESSE AQUI, ELE RASGARIA SUA GARGANTA.
NESSE CASO, É MELHOR VOCÊ FICAR POR PERTO.
EU SOU TYRION LANNISTER.


EU SEI.
VOCÊ É O BASTARDO DO NED STARK, CERTO?


EU TE OFENDI? DESCULPE. ANÕES NÃO TÊM QUE SER DELICADOS. GERAÇÕES SENDO O BOBO DA CORTE, DERAM-ME O DIREITO DE ME VESTIR MAL E FALAR O QUE DIABOS ME VIER À CABEÇA.


CONTUDO, VOCÊ É O BASTARDO?
LORDE EDDARD STARK É MEU PAI.
DEIXE-ME TE DAR UM CONSELHO, BASTARDO.


NUNCA ESQUEÇA O QUE VOCÊ É, POIS CERTAMENTE O MUNDO NÃO ESQUECERÁ. ENTÃO ESSA NUNCA SERÁ SUA FRAQUEZA. ARME-SE DESSA FORMA, E ISSO NUNCA SERÁ USADO PARA LHE FERIR.


O QUE VOCÊ SABE A RESPEITO DE SER UM BASTARDO?
TODOS OS ANÕES SÃO BASTARDOS AOS OLHOS DE SEUS PAIS.


VOCÊ É UM FILHO LEGÍTIMO DE UM LANNISTER.


EU SOU?
DIGA ISSO AO MEU PAI E SENHOR. MINHA MÃE MORREU DANDO A LUZ À MIM, E ELE NUNCA TEVE CERTEZA.


EU SEQUER SEI QUEM ERA MINHA MÃE.
UMA MULHER, SEM DÚVIDA. A MAIORIA DELAS É.


LEMBRE-SE DISSO, GAROTO. TODOS OS ANÕES PODEM SER BASTARDOS...


...CONTUDO, NEM TODOS OS BASTARDOS PRECISAM SER ANÕES.

DE TODOS OS QUARTOS DE WINTERFELL, A CAMA DE CATELYN ERA O MAIS QUENTE.

O CASTELO FORA CONSTRUÍDO SOBRE NASCENTES NATURAIS DE ÁGUA QUENTE, E AS ÁGUAS ESCALDANTES PRECIPITAM-SE PELAS PAREDES E CÂMARAS COMO O SANGUE ATRAVÉS DO CORPO DO HOMEM.

ELA LEVOU O FRIO DAS SALAS DE PEDRA E PREENCHEU OS JARDINS DE VIDRO COM UM CALOR ÚMIDO QUE IMPEDIU QUE A TERRA CONGELASSE.

NO VERÃO NÃO FAZIA MUITA DIFERENÇA. NO INVERNO, ERA A DIFERENÇA ENTRE VIDA E MORTE.


EU VOU RECUSAR.


VOCÊ NÃO PODE. VOCÊ NÃO *DEVE*.


MINHAS OBRIGAÇÕES SÃO AQUI, NO NORTE.
ELE NÃO VAI ENTENDER.
SE VOCÊ RECUSAR, ELE VAI FICAR PENSANDO NO PORQUÊ, E CEDO OU TARDE ELE COMEÇARÁ A SUSPEITAR QUE VOCÊ SE OPÔS A ELE.
VOCÊ NÃO VÊ QUE ISSO NOS COLOCARIA EM PERIGO?


ROBERT NUNCA MACHUCARIA A MIM OU QUALQUER UM DOS MEUS. NÓS ÉRAMOS MAIS APEGADOS QUE IRMÃOS. EU CONHEÇO O HOMEM.


VOCÊ CONHECIA O *HOMEM*. O *REI* É UM ESTRANHO A VOCÊ, E ORGULHO É TUDO PARA UM REI.
VOCÊ NÃO PODE JOGAR ESSAS GRANDES HONRAS DE VOLTA NA CARA DELE.
HONRAS?


ELE OFERECEU O PRÓPRIO FILHO PARA SE CASAR COM NOSSA FILHA. TALVEZ UM DIA SANSA POSSA SER RAINHA.
DEUS, CATELYN. ELA AINDA É UMA GAROTA. E JOFFREY É...
JOFFREY É O PRÍNCIPE HERDEIRO, E HERDEIRO DO TRONO DE FERRO.


EU EU TINHA APENAS DOZE QUANDO MEU PAI ME PROMETEU A SEU IRMÃO, BRANDON.


SIM. BRANDON SABERIA O QUE FAZER. TUDO ESTAVA DESTINADO A BRANDON. VOCÊ, WINTERFELL, TUDO.
ELE NASCEU PARA SER A MÃO DO REI E PAI DE RAINHAS.
EU NUNCA PEDI QUE ESSA TAÇA PASSASSE PARA MIM.


MAS BRANDON ESTÁ MORTO, E A TAÇA FOI PASSADA, E VOCÊ PRECISA BEBER DELA, GOSTE OU NÃO.
MEU SENHOR?


MEU SENHOR, MESTRE LUWIN ESTÁ AQUI FORA E CLAMA POR UMA AUDIÊNCIA URGENTE.
VOCÊ DISSE A ELE QUE DEIXEI ORDENS PARA NÃO SER PERTURBADO?
SIM, MEU SENHOR. ELE INSISTE.


MUITO BEM. MANDE-O ENTRAR.


MEU SENHOR, PERDÃO POR PERTURBAR SEU DESCANSO. UMA MENSAGEM FOI DEIXADA PARA MIM.
FOI DEIXADA? POR QUEM?


UMA CAIXA DE MADEIRA ENTALHADA FOI DEIXADA NA MESA DO MEU OBSERVATÓRIO ENQUANTO EU COCHILAVA.
DENTRO HAVIA UMA LENTE NOVA, MAS EU ACHEI A VERDADEIRA MENSAGEM ESCONDIDA EM UM FUNDO FALSO QUANDO EU DESMANTELEI A CAIXA.
NÃO É PARA OS MEUS OLHOS.


ENTÃO DEIXE-ME VÊ-LA.
PERDÃO, MEU SENHOR, MAS A MENSAGEM TAMBÉM NÃO É PARA O SENHOR.
ESTÁ DESIGNADA À SENHORA CATELYN, E SOMENTE ELA.




É DA LYSA.
ELA EVITOU RISCOS. ESTÁ ESCRITA EM UMA LINGUAGEM PRIVADA QUE TÍNHAMOS QUANDO GAROTAS.




TALVEZ EU DEVA ME RETIRAR...
NÃO. PRECISAREMOS DE SEU CONSELHO.

CATELYN! O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?
ACENDENDO UMA FOGUEIRA. MESTRE LUWIN TROUXE À VIDA TODOS OS MEUS FILHOS. ISSO NÃO É HORA PARA FALSA MODÉSTIA.





MINHA SENHORA, DIGA-ME. O QUE ERA ESSA MENSAGEM?
LYSA DISSE QUE JON ARRYN FOI MORTO PELOS LANNISTERS.
PELA ***RAINHA CERSEI***.



SUA IRMÃ ESTÁ DOENTE POR CAUSA DA DOR. ELA NÃO SABE O QUE ESTÁ FALANDO.
ESSA MENSAGEM FOI CUIDADOSAMENTE PLANEJADA, HABILMENTE ESCONDIDA.
VOCÊ TEM QUE SER A MÃO DE ROBERT. VOCÊ ***DEVE*** IR AO SUL COM ELE E DESCOBRIR A VERDADE.



A MÃO DO REI TEM UM GRANDE PODER, MEU SENHOR. O PODER PARA ENCONTRAR A VERDADE A RESPEITO DA MORTE DE JON ARRYN. PARA PROTEGER A SENHORA ARRYN E SEU FILHO, SE O PIOR FOR VERDADE.



VOCÊ DISSE QUE AMA ROBERT COMO UM IRMÃO.
VOCÊ DEIXARIA SEU IRMÃO CERCADO POR LANNISTERS?


OS OUTROS SEGUIRÃO VOCÊS DOIS.


CATELYN, VOCÊ DEVE FICAR AQUI EM WINTERFELL.
NÃO!
VOCÊ DEVE GOVERNAR EM MEU LUGAR. ROBB LOGO SERÁ UM HOMEM. ELE DEVE APRENDER A GO-VERNAR, E EU NÃO ESTAREI AQUI POR ELE.


MESTRE LUWIN, ACONSELHE MINHA ESPOSA EM TODAS AS COISAS. ENSINE A MEU FILHO AS COISAS QUE ELE PRECISA SABER.


E... E QUANTO AS OUTRAS CRIANÇAS?


RICKON É MUITO JOVEM. OS OUTROS EU LEVAREI COMIGO.
NÃO. EU NÃO POSSO SUPORTAR ISSO.


SANSA DEVE FICAR NOIVA DE JOFFREY. E JÁ PASSOU DA HORA DE ARYA APRENDER OS MODOS DA CORTE SULISTA.
SIM, MAS POR FAVOR NED, PELO AMOR QUE VOCÊ NUTRE POR MIM, DEIXE *BRAN* FICAR.


HÁ UM MAL-ESTAR ENTRE ROBB E JOFFREY. DEIXE O BRAN CRESCER COM O JOVEM PRÍNCIPE E TORNAR-SE SEU AMIGO COMO ROBERT TORNOU-SE MEU.
NOSSA CASA ESTARÁ SEGURA DESSA FORMA.
ENTÃO, MANTE-NHA-O LONGE DOS MUROS. VOCÊ SABE QUE ELE ADORA ESCALAR.


OBRIGADA, MINHA SENHORA. EU SEI QUE ISSO É DIFÍCIL.


E QUANTO A JON *SNOW*, MEU SENHOR?


JON DEVE IR.
ELE E ROBB SÃO PRÓXIMOS. EU TINHA ESPE-RANÇA...


ELE É SEU FILHO, NÃO MEU. EU NÃO FICAREI COM ELE.
DIZEM QUE SEU AMIGO RO-BERT, TEM UMA DÚZIA DE BAS-TARDOS.


E A RAINHA TEM TANTA CERTEZA DISSO COMO NIN-GUÉM JAMAIS VIRA NA CORTE.
JON SERIA EVI-TADO. COMO VOCÊ PODE SER TÃO--
OUTRA SOLU-ÇÃO SE APRESENTA. SEU IRMÃO BENJEN VEIO FALAR COMIGO SOBRE JON.
O MENINO ASPIRA IR PARA O CASTELO NEGRO.


HÁ UMA GRANDE HONRA EM SERVIR NA MURALHA, MEU SENHOR. E MESMO UM BASTARDO PODE SUBIR ALTO NA PATRULHA DA NOITE.
UM SACRIFÍCIO ÁRDUO, AINDA ASSIM, SEU CAMINHO NÃO É TÃO CRUEL QUANTO O SEU OU DE SUA SENHORA.


MUITO BEM, FALAREI COM BEN.
QUANDO DEVEMOS CONTAR A JON?

"NA QUINZENA ANTES DE EU ESTAR PRONTO PARA PARTIR, EU PREFIRO DEIXAR JON DESFRUTAR DESTES ÚLTIMOS DIAS."

"O VERÃO ACABARÁ LOGO, BEM COMO A INFÂNCIA."

"QUANDO A HORA CHEGAR, EU MESMO DIREI A ELE."

CONTINUA.


GIBISHQS
CRIADO POR NILTON ROGER
ADM. LUDINEI NEVES
ACERVO COMPLETO
NO TELEGRAM, ACESSE:
@GIBISHQS
FREE!
MARVEL
FREE COMIC BOOK DAY
THE NEW 52
FREE COMIC BOOK DAY